

خطبة الجمعة لتاريخ ٢٠٢٠/١/٣١ الموافق ٦ جمادى الآخرة ١٤٤١ هـ

شَرْحُ حَدِيثٍ مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْمَلَ لَنَا الدِّينَ وَأَتَمَّ عَلَيْنَا التَّعَمَّةَ وَجَعَلَ أُمَّتَنَا وَلِلَّهِ الْحَمْدُ خَيْرُ أُمَّةٍ وَبَعَثَ
فِينَا رَسُولًا مِمَّنَّا يَتْلُو عَلَيْنَا آيَاتِهِ وَيُزَكِّيْنَا وَيُعَلِّمُنَا الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ. أَحْمَدُهُ عَلَى نِعْمِهِ الْجَمَّةِ، وَأَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ شَهَادَةٌ تَكُونُ لِمَنْ اعْتَصَمَ بِهَا خَيْرَ عِصْمَةٍ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَرْسَلَهُ لِلْعَالَمِينَ رَحْمَةً وَفَرَضَ عَلَيْهِ بَيَانَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا فَأَوْضَحَ لَنَا كُلَّ الْأُمُورِ
الْمُهَمَّةِ فَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ عَالِيهِ وَأَصْحَابِهِ أُولِي الْفَضْلِ وَالْهَمَّةِ.
أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ... فَإِنِّي أَوْصِي نَفْسِي وَإِيَّاكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَظِيمِ وَالتَّزَامِ نَهْجِ النَّبِيِّ الْكَرِيمِ
وَالصَّبْرِ عَلَى الْبَلَاءِ وَالثَّبَاتِ عَلَى الْهُدَى وَالتَّوَكُّلِ عَلَى اللَّهِ وَالثِّقَةِ بِاللَّهِ:

أَلَا بِالصَّبْرِ تَبْلُغُ مَا تُرِيدُ وَبِالتَّقْوَى يَلِينُ لَكَ الْحَدِيدُ

رَوَى مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ
يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ
فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا
إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ
عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتُهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ
لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ اهـ

Esclaves de *Allah*, je vous recommande ainsi qu'à moi-même, de faire preuve de piété à l'égard de *Allah*, *Al-Adhim*, de vous attacher à la voie du Prophète honoré, de patienter face aux épreuves, de persévérer sur la bonne guidée, de se fier à *Allah*, et d'avoir une totale confiance en *Allah*.

*N'est-ce pas qu'en patientant
et que par ta piété*

*à ton but tu parviens,
le fer, souple, devient.*

Mousslim a rapporté dans son *Sahih*, d'après *Abou Hourayrah*, que *Allah* l'a agréé, qu'il a dit : le Messager de *Allah* ﷺ a dit : ce qui signifie : « *Celui qui soulage un croyant d'un des tourments du bas monde, Allah le soulage d'un des tourments du Jour du jugement. Celui qui facilite pour quelqu'un qui est dans la difficulté, Allah lui facilite dans le bas monde et dans l'au-delà. Celui*

qui ne dévoile pas un musulman, Allah ne le dévoile pas dans le bas monde et dans l'au-delà. Allah aide l'esclave tant que l'esclave aide son frère. Et celui qui suit un chemin par lequel il cherche à acquérir une science, Allah lui facilite grâce à cela un chemin vers le Paradis. Et toutes les fois que des gens se réunissent dans une des mosquées pour réciter le Livre de Allah et pour l'étudier entre eux, alors la sérénité descend sur eux, la miséricorde les enveloppe, et les anges les entourent et Allah fait qu'ils soient mentionnés par les anges des plus hauts degrés. Et celui qui n'œuvre pas suffisamment, son ascendance ne lui compensera pas son manquement. »

فَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ اهَذَا يَرْجِعُ إِلَى أَنَّ الْجَزَاءَ مِنْ جِنْسِ الْعَمَلِ، وَقَدْ تَكَاثَرَتِ التُّصَوُّصُ بِهَذَا الْمَعْنَى كَحَدِيثِ إِنْمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءَ اه، وَحَدِيثِ إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذِّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا اه وَالْكُرْبَةُ هِيَ الشِّدَّةُ الْعَظِيمَةُ الَّتِي تُوقِعُ صَاحِبَهَا فِي الْكُرْبِ، وَتَنْفِيسُهَا أَنْ يُخَفَّفَ عَنْهُ مِنْهَا وَالتَّفْرِيجُ أَعْظَمُ مِنْ ذَلِكَ وَهُوَ أَنْ تُزَالَ عَنْهُ الْكُرْبَةُ فَيَزُولُ هَمُّهُ وَعَمُّهُ، فَجَزَاءُ التَّنْفِيسِ التَّنْفِيسُ وَجَزَاءُ التَّفْرِيجِ التَّفْرِيجُ.

La parole du Prophète ﷺ : ce qui signifie : « *Celui qui soulage un croyant d'un des tourments du bas monde, Allah le soulage d'un des tourments du Jour du Jugement.* » Ceci est dû au fait que la rétribution est de la même catégorie que l'acte qui a été fait. Il y a eu beaucoup de textes à ce sujet, comme le *hadith* qui signifie : « *Allah fait miséricorde à ceux de Ses esclaves qui sont miséricordieux.* » Et le *hadith* qui signifie : « *Certes Allah châtie ceux qui font souffrir les gens dans le bas monde.* » Ici le tourment fait référence à la grande difficulté qui entraîne la personne dans un grand tourment. Et soulager une personne d'un tourment c'est alléger son tourment et le délivrer d'un tourment c'est plus que cela, c'est le fait de le décharger du tourment de sorte qu'il n'ait plus aucun souci. La rétribution du soulagement est un soulagement, et la rétribution de la délivrance est une délivrance.

وَأَخْرَجَ الْبَيْهَقِيُّ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ مَرْفُوعًا أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ يُشْرِفُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى أَهْلِ النَّارِ، فَيُنَادِيهِ رَجُلٌ مِنَ النَّارِ يَا فُلَانُ هَلْ تَعْرِفُنِي؟ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ مَا أَعْرِفُكَ مَنْ أَنْتَ؟ فَيَقُولُ أَنَا الَّذِي مَرَرْتَ بِهِ فِي دَارِ الدُّنْيَا فَاسْتَسْقَيْتَنِي شُرْبَةً مِنْ مَاءٍ فَسَقَيْتَكَ قَالَ عَرَفْتُ. فَقَالَ فَاشْفَعْ لِي بِهَا عِنْدَ رَبِّكَ، فَقَالَ فَيَسْأَلُ اللَّهُ تَعَالَى فَيَقُولُ شَفِّعْنِي فِيهِ فَيُشَفِّعُ فِيهِ فَيَأْمُرُ بِهِ فَيُخْرِجُ مِنَ النَّارِ اه

Al-Bayhaqiyy a rapporté du *hadith* de 'Anas, attribué au Prophète ﷺ : ce qui signifie : « *Un homme des gens du Paradis regardera d'en haut au Jour du jugement les gens de l'enfer. C'est alors qu'un de ceux de l'enfer l'appellera et lui dira : « Ô Untel, me reconnais-tu ? » Il lui répondra : "Non par Allah, je ne te connais pas, qui es-tu ?" Il lui dira : "Moi, je suis celui auprès de qui tu es passé dans le bas monde et à qui tu as demandé une gorgée d'eau, et je te l'ai donnée." Alors il lui répondra : "Ah oui, je te reconnais" L'autre lui dira : "Intercède en ma faveur en mentionnant cette gorgée d'eau [afin que Ton Seigneur me délivre du feu]." Il a dit : Alors il*

¹ رواه البخاري.

² رواه مسلم.

demandera à Allah ta^ala en disant : "Fais de moi un intercesseur en sa faveur." On le fera intercéder en sa faveur et on fera sortir l'autre de l'enfer. » Fin de citation

وَقَوْلُهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كُرْبَةٌ مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ اهْ ذَلِكَ لِأَنَّ كُرْبَ الدُّنْيَا بِالنِّسْبَةِ إِلَى كُرْبِ
الْآخِرَةِ كَلَّا شَيْءٍ، فَفِي الْبُخَارِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ
ءَاذَانَهُمْ اه

La Prophète ﷺ a mentionné les tourments du Jour dernier par sa parole *alayhi s-salam* : ce qui signifie : « **d'un des tourments du Jour du jugement** » parce que les tourments du bas monde sont comme rien du tout comparativement aux tourments de l'au-delà. Ainsi *Al-Boukhariyy* a rapporté de *Abou Hourayrah*, que *Allah* l'agrée, que le Messager de *Allah* ﷺ a dit ce qui signifie : « **Les gens au Jour du jugement transpireront au point que, sur terre, leur transpiration s'étendra sur soixante-dix coudées. Elle enserra leur bouche jusqu'à parvenir à leurs oreilles.** »

وَفِي مُسْلِمٍ عَنِ الْمُقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ تُدْنَى الشَّمْسُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدْرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ
فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ
مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ إِنْجَامًا اه قَالَ وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى فِيهِ.

Dans *Mousslim* d'après *Al-Miqdad Ibnou l-'Aswad*, il est rapporté qu'il a dit : « *J'ai entendu le Messager de Allah ﷺ dire* : ce qui signifie : « **Le soleil sera rapproché des créatures au Jour du jugement au point qu'il ne sera plus qu'à un mile de distance. Les gens transpireront en fonction de leurs actes passés. La sueur de certains d'entre eux leur arrivera jusqu'aux chevilles, d'autres jusqu'aux genoux, d'autres jusqu'au niveau des reins, et d'autres, leur sueur enserra leur bouche.** » Il a dit : « *Et le Messager de Allah ﷺ a montré sa bouche.* »

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اه هَذَا
أَيْضًا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْإِعْسَارَ يَحْضُلُ فِي الْآخِرَةِ وَقَدْ وَصَفَ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَنَّهُ يَوْمٌ عَسِيرٌ وَأَنَّهُ عَلَى
الْكُفَّارِ غَيْرُ يَسِيرٍ فَدَلَّ أَنَّ يُسْرَاهُ عَلَى غَيْرِهِمْ وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا﴾^٣.

Il y a aussi sa parole ﷺ : qui signifie : « **Celui qui facilite la situation de quelqu'un qui est dans la difficulté, Allah lui facilite sa situation dans le bas monde et dans l'au-delà.** » Ceci, encore, indique que la difficulté peut arriver dans l'au-delà, et *Allah* a décrit le Jour du jugement comme étant un Jour difficile et qu'il ne sera pas facile pour les mécréants. Il indique par-là même, que la facilité ce jour-là ne sera que pour autre que les mécréants. *Allah ta^ala* dit : ce qui signifie : « **Ce sera un jour qui sera difficile pour les mécréants.** »

^٣ سورة الفرقان / آية ٢٦.

التَّيْسِيرُ عَلَى الْمُعْسِرِ فِي الدُّنْيَا مِنْ جِهَةِ الْمَالِ يَكُونُ بِأَحَدِ أَمْرَيْنِ، إِمَّا بِإِنْظَارِهِ إِلَى الْمَيْسِرَةِ وَذَلِكَ وَاجِبٌ لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ﴾^٤ وتَارَةً بِالْوَضْعِ عَنْهُ إِنْ كَانَ الْمُيْسِرُ غَرِيماً وَإِلَّا بِإِعْطَائِهِ مَا يَزُولُ بِهِ إِعْسَارُهُ وَكِلَاهُمَا لَهُ فَضْلٌ عَظِيمٌ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ تاجرٌ يُدَايِنُ النَّاسَ فَإِذَا رَأَى مُعْسِراً قَالَ لِفَتِيانِهِ تَجَاوَزُوا عَنْهُ لَعَلَّ اللَّهَ يَتَجَاوَزُ عَنَّا فَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهُ اهـ

Faciliter la situation de quelqu'un qui est dans les difficultés financières dans le bas monde peut avoir lieu de deux façons : soit en reportant l'échéance de son remboursement jusqu'à une époque plus clémente, et ceci est un devoir en raison de la parole de *Allah* : ce qui signifie : « *Si c'est quelqu'un qui est dans la difficulté, alors reportez l'échéance de son remboursement jusqu'à ce qu'il soit dans l'aisance.* » Soit en allégeant sa dette si celui qui lui facilite est son créancier ; ou sinon en lui procurant ce qui lèvera ses difficultés, et les deux choses ont un grand mérite. En effet, il est rapporté de *Abou Hourayrah*, que *Allah* l'agrée, dans les deux *Sahih*, qu'il a dit : le Messager de *Allah* ﷺ a dit : ce qui signifie : « *Il y avait un commerçant qui vendait à crédit aux gens, et lorsqu'il voyait que quelqu'un était dans la difficulté, il disait à ses serviteurs : "Facilitez-lui, puisse Allah nous faciliter." Et Allah lui a facilité.* »

وفيهما عَنْ حَدِيثِ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَاتَ رَجُلٌ فَقِيلَ لَهُ بِمَ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ؟ فَقَالَ كُنْتُ أُبَايِعُ النَّاسَ فَأَتَجَوَّزُ عَنِ الْمُوْسِرِ وَأُخَفِّفُ عَنِ الْمُعْسِرِ اهـ وفي الْمُسْنَدِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَرَادَ أَنْ تُسْتَجَابَ دَعْوَتُهُ وَأَنْ تُكْشَفَ كُرْبَتُهُ فَلْيَقْرِجْ عَنِ مُعْسِرِ اهـ

Al-Boukhariyy et *Mousslim* rapportent également de *Houdhayfah* et *Abou Mas'oud*, que *Allah* les agrée tous les deux, que le Messager de *Allah* ﷺ a dit : ce qui signifie : « *Un homme étant mort, on lui dira : "Quel est la cause grâce à laquelle Allah t'a pardonné ?" Il répondra : "J'étais commerçant et je vendais aux gens. Je facilitais à celui qui était dans l'aisance et j'allégeais à celui qui était dans la difficulté.* » Et dans le *Mousnad* de *Ibnou Oumar*, que *Allah* l'agrée, il est cité que le Prophète ﷺ a dit : ce qui signifie : « *Celui qui souhaite que son invocation soit exaucée et être délivré de ses tourments, alors qu'il délivre quelqu'un de ses difficultés.* »

وَمِمَّا يَشْهَدُ لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اهـ مَا رُوِيَ عَنْ بَعْضِ السَّلَفِ أَنَّهُ قَالَ أَدْرَكْتُ قَوْمًا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ عُيُوبٌ فَذَكَرُوا عُيُوبَ النَّاسِ فَذَكَرَ النَّاسُ لَهُمْ عُيُوبًا وَأَدْرَكْتُ قَوْمًا كَانَتْ لَهُمْ عُيُوبٌ فَكَفَّوْا عَنْ عُيُوبِ النَّاسِ فَنَسِينَا عُيُوبَهُمْ اهـ أَوْ كَمَا قَالَ.

Parmi ce qui est conforme à la parole du Prophète ﷺ : qui signifie : « *Celui qui ne dévoile pas un musulman, Allah ne le dévoile pas dans le bas monde et dans l'au-delà* », il y a ce qui est rapporté d'un des *Salaf* qui a dit : « *J'ai vu des gens qui n'avaient pas de défaut mais qui ont mentionné les*

^٤ سورة البقرة / آية ٢٨٠.

défauts des gens, les gens à leur tour leur ont attribué des défauts. Et j'ai vu des gens qui avaient des défauts mais qui se sont abstenus de mentionner les défauts des gens, c'est alors que nous avons oublié leurs défauts. » Fin de citation

وَأَخْرَجَ ابْنُ مَاجَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ سَتَرَ عَوْرَةَ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ سَتَرَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ كَشَفَ عَوْرَةَ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ كَشَفَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ حَتَّى يَفْضَحَهُ بِهَا فِي بَيْتِهِ اهـ

Ibnou Majjah a rapporté du Prophète ﷺ qu'il a dit : ce qui signifie : « **Celui qui ne dévoile pas le défaut de son frère musulman, Allah ne dévoilera pas son défaut au Jour du jugement, et celui qui dévoile le défaut de son frère musulman, Allah le dévoilera au point que tous les gens de sa famille connaîtront son histoire.** »

وَاعْلَمُوا إِخْوَةَ الْإِيمَانِ أَنَّ النَّاسَ عَلَى صَرِيحَيْنِ أَحَدُهُمَا مَسْتُورٌ فَوَقَعَتْ مِنْهُ زَلَّةٌ فَلَا يَجُوزُ هَتِكُهُ وَلَا كَشْفُهَا لِأَنَّ هَذَا غَيْبَةٌ مُحَرَّمَةٌ، قَالَ تَعَالَى ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾﴾

Sachez, mes frères de foi, que les gens sont de deux sortes :

La première sorte : ceux qui ne font pas les péchés au grand jour et de qui une erreur peut provenir. Il n'est pas permis de les diffamer ni de dévoiler cette erreur, car ceci est une médisance interdite. Allah ta'ala dit :

﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾﴾

[sourat An-Nour / 19] (inna l-ladhina youhibbouna 'an tachi'a l-fahichatou fi l-ladhina amanou lahoum ^adhaboun 'alimoun fi d-dounya wal-'akhirah, wal-Lahou ya'lamou wa'antoum la ta'lamoun)

وَالثَّانِي الْمُعْلِنُ لِلْفُجُورِ وَالْفُسُوقِ الْمُجَاهِرُ بِهَا فَهَذَا لَا غَيْبَةَ لَهُ كَمَا قَالَ الْحَسَنُ وَلَكِنْ لَا يُتَّخَذُ ذِكْرُهُ بِالسُّوءِ وَرَدًّا أَوْ تَشْفِيًّا وَإِنَّمَا يُذَكَّرُ لِزَجْرِهِ وَلِيُقَامَ عَلَيْهِ الْحَدُّ وَلِيَرْتَدِعَ بِهِ أَمْثَالُهُ، وَمَنْ فَعَلَ مَا يُوجِبُ الْحَدَّ ثُمَّ تَابَ قَبْلَ أَنْ يُطَّلَعَ عَلَيْهِ فَالْأَوْلَى لَهُ أَنْ يَسْتُرَ عَلَى نَفْسِهِ وَلَا يَأْتِيَ إِلَى الْإِمَامِ لِيُخْبِرَهُ بِمَا فَرَطَ فِيهِ وَقَدْ تَابَ مِنْهُ، وَأَمَّا قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ اهـ فَقَدْ أَخْرَجَ الطَّبْرَانِيُّ مِنْ حَدِيثِ عُمَرَ مَرْفُوعًا أَفْضَلَ الْأَعْمَالِ إِدْخَالَ السُّرُورِ عَلَى الْمُؤْمِنِ، كَسَوَتْ عَوْرَتَهُ أَوْ أَشْبَعَتْ جَوْعَتَهُ أَوْ قَضَيْتَ حَاجَتَهُ اهـ

La deuxième sorte de gens, c'est ceux qui proclame sa débauche et ses grands péchés et qui les fait au grand jour, on ne commet donc pas de médisance interdite si on le mentionne pour cela, tout comme l'a dit Al-Haçan, mais sans pour autant que cela devienne une habitude ou qu'on le fasse pour assouvir sa vengeance. Seulement on le mentionne pour le réprimander, pour que la peine

légale lui soit appliquée et pour que ses semblables en tirent des leçons. Celui qui a fait ce qui fait mériter une peine légale, puis se repent avant qu'on en prenne connaissance, alors il vaut mieux qu'il ne se dévoile pas, et qu'il n'aille pas se dénoncer au gouverneur alors qu'il a fait le repentir. Quant à la parole du Prophète ﷺ : ce qui signifie : « **Allah aide l'esclave tant que l'esclave aide son frère.** » *At-Tabaraniyy* a rapporté du *hadith* de *^Oumar, marfou^*, attribué au Prophète ﷺ : ce qui signifie : « **Parmi les meilleures des œuvres il y a le fait d'introduire la joie dans le cœur d'un croyant, que ce soit en lui donnant de quoi se vêtir, ou en satisfaisant sa faim, ou en lui réglant son besoin.** »

وكانَ عُمَرُ يَتَعَاهَدُ الْأَرَامِلَ يَسْتَقِي لَهِنَّ الْمَاءَ بِاللَّيْلِ وَقَدْ حَصَلَ أَنْ رَءَاهُ طَلْحَةَ بِاللَّيْلِ يَدْخُلُ بَيْتَ امْرَأَةٍ فَدَخَلَ إِلَيْهَا طَلْحَةُ نَهَارًا فَإِذَا هِيَ عَجُوزٌ عَمِيَاءُ مُقْعَدَةٌ، فَسَأَلَهَا مَاذَا يَصْنَعُ هَذَا الرَّجُلُ عِنْدَكَ؟ فَقَالَتْ هَذَا مِنْ كَذَا وَكَذَا يَتَعَاهَدُنِي يَأْتِينِي بِمَا يُصْلِحُنِي وَيُخْرِجُ عَنِّي الْأَذَى فَقَالَ طَلْحَةُ تَكَلَّتْ أُمُّكَ يَا طَلْحَةُ أَعُورَاتٍ عُمَرَ تَتَّبِعُ،

^Oumar s'occupait des veuves, il leur amenait de l'eau la nuit. Il est arrivé que *Talhah* voie *^Oumar*, la nuit, rentrer dans la maison d'une femme. C'est alors que *Talhah* avait rendu visite à cette femme pendant le jour. Il avait constaté que c'était une vieille femme aveugle et handicapée, et il l'avait interrogée : « *Que venait faire cet homme chez toi ?* » Elle a dit : « *Mais il le fait depuis tant et tant de temps –et elle a cité une longue période–, il s'occupe de moi, il me ramène ce qui me permet de rester en vie et il fait évacuer ce qui est nuisible.* » *Talhah* a dit : « *Ô Talhah tu recherches les défauts de ^Oumar ?!!* »

وكانَ كَثِيرٌ مِنَ الصَّالِحِينَ يَشْتَرِطُ عَلَى أَصْحَابِهِ أَنْ يَخْدِمَهُمْ، فَقَدْ صَحِبَ رَجُلٌ قَوْمًا فِي الْجِهَادِ فَاشْتَرَطَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَخْدِمَهُمْ، وَكَانَ إِذَا أَرَادَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ أَنْ يَغْسِلَ رَأْسَهُ أَوْ نَوْبَهُ قَامَ هُوَ فَفَعَلَ لَهُمْ ذَلِكَ ثُمَّ لَمَّا مَاتَ جَرَدُوهُ لِلْغَسْلِ فَرَأَوْا عَلَى يَدِهِ مَكْتُوبًا (مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ) فَنَظَرُوا فَإِذَا هِيَ كِتَابَةٌ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ.

Il y avait beaucoup de vertueux qui insistaient auprès de leurs compagnons pour être à leur service. Un homme accompagnait un groupe dans le *jihad*. Il leur avait posé la condition d'être à leur service. Chaque fois que l'un d'entre eux voulait se laver la tête ou laver son vêtement, il se levait et il le faisait pour lui. Lorsqu'il est mort, ils l'ont déshabillé pour faire son lavage et ils ont vu inscrit sur sa main : « au nombre des gens du Paradis. » Et ils ont vu que c'était écrit entre la chair et la peau.

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ اهـ وَسُلُوكُ الطَّرِيقِ لِاتِّمَاسِ الْعِلْمِ يَدْخُلُ فِيهِ سُلُوكُ الطَّرِيقِ الْحَقِيقِيِّ بِالْمَشْيِ بِالْأَقْدَامِ وَمَحْوَاهَا وَيَدْخُلُ فِيهِ سُلُوكُ الطَّرِيقِ الْمَعْنَوِيِّ مِثْلَ حِفْظِهِ وَدَرْسِهِ وَمُذَاكِرَتِهِ وَكِتَابَتِهِ وَتَحْوِ ذَلِكِ، فَقَدْ يَكُونُ الْمُرَادُ أَنَّ اللَّهَ يُسَهِّلُ لَهُ الْعِلْمَ الَّذِي طَلَبَهُ وَسَلَكَ طَرِيقَهُ وَيَسِّرُهُ لَهُ، وَعِلْمُ الدِّينِ طَرِيقٌ يُوصِلُ إِلَى الْجَنَّةِ وَقَدْ يُرَادُ بِهِ أَيْضًا أَنَّ اللَّهَ يُبَسِّرُ لِطَالِبِ الْعِلْمِ الْمُخْلِصِ سُبُلَ الْهَدَايَةِ لِسُلُوكِ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فَيَكُونُ طَلَبُهُ لِلْعِلْمِ سَبَبًا لِهِدَايَتِهِ وَلِدُخُولِ الْجَنَّةِ فَمَنْ سَلَكَ طَرِيقَ الْعِلْمِ وَلَمْ يَعُوجَّ عَنْهُ وَصَلَ إِلَى الْجَنَّةِ مِنْ أَقْرَبِ

الطَّرِيقِ وَأَسْهَلِهَا، فَلَا طَرِيقَ إِلَى مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَإِلَى الْوُصُولِ إِلَى رِضْوَانِهِ إِلَّا بِالْعِلْمِ النَّافِعِ الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ بِهِ رُسُلَهُ وَأَنْزَلَ بِهِ كُتُبَهُ.

Quant à la parole du Prophète ﷺ : ce qui signifie : « **Celui qui prend une voie par laquelle il recherche une science, Allah lui facilite une voie vers le Paradis.** » Ici, la voie pour quérir une science est à prendre aussi bien au sens propre du terme, c'est-à-dire le fait de marcher à pieds et ce qui est de cet ordre, mais aussi au sens figuré, comme ceux qui mémorisent la science, qui l'étudient, qui la révisent, qui l'écrivent et ce qui est de cet ordre. Il se peut que ce qui est visé par le *hadith* soit que Allah lui facilite la science qu'il recherche et lui facilite le moyen pour y parvenir –la science de la religion est alors un moyen qui mène au Paradis. Il se peut aussi que le sens visé soit que Allah facilite à celui qui recherche la science avec sincérité un chemin pour être sur la bonne guidée, une voie qui mène au Paradis. Sa recherche de la science sera donc une cause pour qu'il soit bien guidé et qu'il entre au Paradis. Celui donc qui suit un chemin de science et qui n'en dévie pas, arrivera au Paradis par le plus simple et le plus proche des chemins. Il n'y a pas d'autre voie pour connaître Allah et obtenir Son agrément que celle de la science utile, que Allah a envoyée par Ses prophètes et qu'Il a descendue dans Ses livres célestes.

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا جَلَسَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَعَشِيَّتُهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتُهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ اهْ يَدُلُّ عَلَى اسْتِحْبَابِ الْجُلُوسِ فِي الْمَسَاجِدِ لِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَمُدَارَسَتِهِ، وَإِنْ حُمِلَ عَلَى تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ وَتَعْلِيمِهِ فَلَا خِلَافَ فِي اسْتِحْبَابِهِ. وَفِي الْبُخَارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ اهْ

Concernant la parole du Prophète ﷺ qui signifie : « **Il n'y a pas des gens qui s'assoient en assemblée dans une mosquée pour réciter le Livre de Allah et l'étudier entre eux sans que la sérénité ne descende sur eux, sans que la miséricorde ne les enveloppe, sans que les anges les entourent et sans que Allah fasse qu'ils soient mentionnés par les anges des plus hauts degrés.** » Ce *hadith* indique le caractère recommandé de prendre place dans la mosquée pour réciter le *Qur'an* et l'étudier. Si on explique ce *hadith* par le fait d'apprendre le *Qur'an* et l'enseigner, il n'y a pas de divergence sur le fait que c'est recommandé. Et dans *Al-Boukhariyy*, le Prophète ﷺ a dit : ce qui signifie : « **Font partie des meilleurs d'entre vous ceux qui apprennent le *Qur'an* et qui l'enseignent.** »

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنََّّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ قَوْمٍ صَلَّوْا صَلَاةَ الْعَدَاةِ ثُمَّ قَعَدُوا فِي مَصَلَاهُمْ يَتَعَاطُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارِسُونَهُ إِلَّا وَكَّلَ اللَّهُ بِهِمْ مَلَائِكَةً يَسْتَغْفِرُونَ لَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ اهْ

Abou Sa'id Al-Khoudriyy, que Allah l'agrée, a rapporté que le Prophète ﷺ a dit : ce qui signifie : « **Chaque fois que des gens font la prière de la mi-journée puis restent dans leur lieu de prière à évoquer le Livre de Allah et à le réviser, alors Allah charge pour eux des anges qui demandent le pardon en leur faveur jusqu'à ce qu'ils discutent d'autre chose.** »

وفي صحيح مسلمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى حَلْقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ؟ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنُحَمِّدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ بِهِ عَلَيْنَا قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تُوْهُمَةً لَكُمْ وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جِبْرِيْلُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُبَاهِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةَ اهـ

Et dans le *Sahih* de Mouslim, le Messager de Allah ﷺ était sorti un jour pour aller voir une assemblée de ses compagnons et leur avait dit : ce qui signifie : « **Qu'est-ce qui vous a fait vous asseoir ?** » Ils avaient répondu : « *Nous nous sommes assis pour évoquer Allah, pour Le louer pour ce qu'Il nous a accordé pour l'Islam et pour la grâce qu'Il nous a fait.* » Alors il avait dit ﷺ : qui signifie : « **Par Allah, est-ce que c'est la seule chose qui vous a fait vous asseoir ?** » Ils avaient répondu : « *Par Allah, rien d'autre que cela ne nous a fait nous asseoir.* » Il avait alors dit : ce qui signifie : « **En ce qui me concerne, je ne vous ai pas demandé de jurer pour vous mettre en cause, mais le fait est que Jibril est venu m'annoncer que Allah ^azza wajall fait savoir aux anges que vous êtes agréés.** »

Nous demandons à Allah qu'Il nous facilite les voies de la bonne guidée pour suivre le chemin du Paradis.

Après avoir tenu mes propos, je demande que Allah me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

اللَّهُمَّ سَهِّلْ لَنَا سُبُلَ الْهِدَايَةِ لِسُلُوكِ طَرِيقِ الْجَنَّةِ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي

وَلَكُمْ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْأَمِينِ وَعَلَىٰ ءَالِهِ وَصَحْبِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ كُلِّ رَسُولٍ أَرْسَلَهُ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ. لَيْسَ الشَّأْنُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَىٰ بِحُسْنِ الْمَظْهَرِ وَقُوَّةِ الْعَشِيرَةِ وَالسَّنَدِ بَلِ الشَّأْنُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَىٰ بِالثَّبَاتِ عَلَى الْإِيمَانِ وَحُسْنِ الْخِتَامِ فَقَدْ خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جِنَازَةِ امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ كَانَتْ تَقُمُّ الْمَسْجِدَ لَمْ تَكُنْ مِنْ مَشَاهِيرِ الْمُسْلِمَاتِ وَلَكِنَّهَا كَانَتْ تَكُنُّسُ الْمَسْجِدَ فَلَمَّا مَاتَتْ خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَتَّى فِي جِنَازَتِهَا. نَسَأَلُ اللَّهَ تَعَالَىٰ حُسْنَ الْخِتَامِ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^٦. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ يَا رَبَّنَا إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاعْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا وَأَنْتَ رَاضٍ عَنَّا يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا عِلْمًا نَافِعًا، اللَّهُمَّ وَانْفَعْنَا بِمَا عَلَّمْتَنَا وَانْفَعْ بِنَا يَا رَبَّنَا، اللَّهُمَّ عَلِّمْنَا مَا جَهَلْنَا وَذَكِّرْنَا مَا نَسِينَا وَاجْعَلِ الْقُرْءَانَ رَيِّعَ قُلُوبِنَا وَنُورًا لِأَبْصَارِنَا وَجَوَارِحِنَا وَتَوَفَّنَا عَلَى هَدْيِهِ وَأَكْرِمْنَا بِحِفْظِهِ وَأَحْفَظْنَا بِبَرَكَتِهِ وَبَرَكَتِهِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَارْزُقْنَا شَفَاعَتَهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. وَاعْفِرِ اللَّهُمَّ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ وَاشْكُرُوا يَزِدْكُمْ وَاسْتَغْفِرُوا يُغْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

^٦ سورة الأحزاب